



599198

TERCERA DOMINGO 27 DE AGOSTO DE 2000

CULTURA Y ESPECTACULOS 65

Voces Más Allá de la Oscuridad se exhibirá en septiembre en el Kennedy Center de Washington

Dorfman estrena nueva obra en EE.UU.

En el montaje, una adaptación de 50 testimonios de defensores de derechos humanos, intervendrán los actores John Malkovich, Kevin Kline, Alec Baldwin, Sigourney Weaver y Rubén Blades, entre otros.

La misma fuerza testimonial de quienes luchan por los derechos humanos reaparecerá el próximo mes en Voces Más Allá de la Oscuridad, la última obra teatral de Ariel Dorfman, quien la semana pasada presentó su libro más reciente, La Nana y el lobo. En esta "cantata", según contó ayer el escritor antes de regresar a Estados Unidos, intervendrán John Malkovich, Kevin Kline, Alec Baldwin, Sigourney Weaver, Rita Moreno, Rubén Blades, Giancarlo Esposito y Alfre Woodard. Ellos proyectarán sobre el escenario la adaptación que Dorfman hizo de los testimonios que Kerry Kennedy Cuomo recopiló de 50 activistas de los derechos humanos africanos, asiáticos y latinoamericanos, entre los cuales figuran el líder tibetano Dalai Lama, la india quiché de Guatemala Rigoberta Menchú, y el abogado chileno José Zalaque.

El autor estrenará su nuevo texto escénico el 19 de septiembre en el Kennedy Center de Washington, en una función a la que asistirá el Presidente Bill Clinton. Dorfman cuenta que esta obra, en la que todos intervienen en forma gratuita, es parte de un "proyecto educativo de largo plazo, ya que se representará en colegios de EE.UU. como una forma de abrir una reflexión sobre este tema entre los jóvenes y los profesores". En forma paralela, el montaje será exhibido el 8 de octubre por el canal público PBS y se editará un álbum con sus canciones. Por su parte, Amnesty International pondrá el material, en cinco idiomas, en internet, y America On Line abrió una página web para promover la obra. "Se planea también «agrupa» que se monte en otros países y, por cierto, en Chile creo que al estar Malkovich en el elenco se estimula a otros".

«Es una época propicia en EE.UU. para estos temas?»

«El momento es propicio para decir que es necesario llamar la atención sobre ciertas cosas. Después de la Guerra Fría se pensaba que disminuirían las violaciones a los derechos humanos de lado y lado. Entre los defensores de los derechos humanos del mundo entero hay muchos que son desconocidos, como quienes rescatan niños esclavizados en India para que trabajen en la fabricación de productos que se exportan a Occidente, o defensores en Jordania a mujeres asesinadas por embarazarse sin estar casadas.»

«Cuál es el desafío artístico de Voces Más Allá de la Oscuridad?»

«El montaje, de cincuenta minutos de duración, lo armé como una cantata, una tipicaria de voces testimoniales a partir de los textos recogidos por Kerry Kennedy Cuomo, y con un contrapunto poético. Los personajes interpretados tienen un antagonista, un evangelista del mal (John Malkovich) que representa la regresión, la muerte y también los temores de los defensores de los derechos humanos, especialmente la indiferencia de la gente sobre las violaciones a los derechos humanos.»

Dorfman dijo que "estar ante la presencia de las voces de esa gente es un gran honor y darle una forma poética permisiva que va más allá de las palabras, fue un desafío estético que me gustó".



Alec Baldwin interpretará a uno de los personajes cuyo testimonio fue recopilado por la estadounidense Kerry Kennedy Cuomo.



La actriz Sigourney Weaver había actuado en otra obra de Ariel Dorfman que se llevó al cine: La Muerte y la Deseñella.

Dorfman estrena nueva obra en EE.UU. [artículo]

Libros y documentos

FECHA DE PUBLICACIÓN

2000

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Dorfman estrena nueva obra en EE.UU. [artículo]. fot.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

[Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile](#)